

УДК 655.512.3-053.4/.6:028.5

Н. И. Ковалевская, Л. И. Петрова

Белорусский государственный технологический университет

ДЕТСКОЕ ЧТЕНИЕ: ПРОЦЕСС ТРАНСФОРМАЦИИ

В статье рассмотрены проблемы грамотности, образования, культуры чтения, издания и доступности периодической и непериодической печатной продукции.

Акцент сделан прежде всего на «свободном чтении» — чтении на досуге, а не на аспектах, связанных с обучением чтению в школе.

Отражены процессы и тенденции развития детского чтения на современном этапе в Республике Беларусь. Раскрыты такие вопросы: как именно взаимодействуют в жизнедеятельности ребенка старые и новые средства коммуникации, как меняются взгляды и привычки детей, как складывается новая ситуация развития «электронной культуры» на читательской культуре ребенка и подростка, а также его информационной грамотности.

Выявлены объективные причины сложности и необходимости создания реальной картины детского чтения, которая опиралась бы не только на эмоции и личностный опыт издателей, но имела бы под собой реальные основания. Социокультурная ситуация и окружающая среда, в которой много различных каналов массовой коммуникации, различных печатных и иных материалов, оказывают сильное влияние на отношение детей и подростков к книге, меняют читательские привычки и пристрастия. Результаты исследования показали, что сегодня эти изменения носят и количественный, и качественный характер. Чтение оказывается одним из чувствительных социальных индикаторов, отображающих изменения в образе жизни и новых коммуникативных привычках и способах поведения детей и подростков.

Показана роль чтения в контексте формирования развития информационного общества.

Ключевые слова: культура чтения, издание, медиасреда, интернет, книга, грамотность.

N. I. Kovalevskaya, L. I. Petrova

Belarusian State Technological University

CHILDREN'S READING: THE PROCESS OF TRANSFORMATION

The article deals with the problem of literacy, education, culture of reading, publishing and availability of periodicals and non-periodical printed matter.

Emphasis is made primarily on the «free reading» ¼ reading in the spare time, rather than on the aspects related to learning to read at school.

The processes and tendencies of the development of children's reading are shown at the present stage in the Republic of Belarus. The following questions are under consideration i.e. the process of interacting in child's vital activity of old and new means of communication, changing attitudes and habits of children, and as a result, the influence of the new situation of «electronic culture» on the teenager and child's reading culture as well as their information literacy.

Identified objective reasons for the complexity and the need to create a realistic picture of children's reading, which would focus not only on emotions and personal experience of publishers, but would have a real basis. It is the sociocultural situation and the environment in which there are many different channels of mass communication, a variety of printed and other materials that have a strong influence on the attitudes of children and adolescents to the book, changing the reading habits and preferences. The results showed that today these changes have the quantitative and qualitative nature. Reading appears to be one of the sensitive social indicators reflecting changes in lifestyle and new communication habits and ways of children and adolescents' behavior. The reading role in the context of the formation of the Information Society is signified.

Key words: reading culture, publishing, media environment, the Internet, book, literacy.

Введение. В наши дни проблемы грамотности, образования, культуры чтения, которые лежат в основе информационной культуры личности, становятся особенно значимыми и выходят на уровень проблем, от которых зависит благополучие нации.

В последние десятилетия во многих странах мира отношение к чтению значительно изменилось. Чтение, образование и культура стали рассматриваться в развитых странах в качестве национальных приоритетов развития. Годы 2003–2012 были объявлены ООН десятилетием

грамотности. Понимание важности и ценности чтения мировым сообществом привело к тому, что сегодня во многих развитых и развивающихся странах осуществляется политика поддержки и продвижения чтения, в основе которой лежит поддержка чтения подрастающего поколения.

Детское чтение сегодня — область, где уже существует и продолжает накапливаться множество проблем. В последние годы произошло ухудшение целого ряда характеристик чтения у детей и подростков, снижение их уровня грамотности. Утрачивается не только культура чтения, но и культура речи, поскольку не осваивается значительная часть любимой когда-то литературной классики, составляющей ранее значительную часть репертуара чтения детей и подростков.

Осознание обществом этого неблагополучия отражается в средствах массовой информации. Существует и продолжает накапливаться ряд мифов. Высказывания типа «дети не читают», «дети читают только Гарри Поттера», «компьютер совсем вытеснил книгу» и прочие продолжают тиражироваться многими СМИ. Подобные высказывания, имеющие под собой ряд вполне объективных оснований, стали волновать как широкую общественность, так и профессионалов, имеющих отношение к проблеме чтения [1].

Основная часть. В последние десятилетия в Беларуси, так же как и во многих странах мира, продолжается процесс падения уровня читательской культуры населения.

В начале XXI в. дети действительно читают «не то» и «не так», как предыдущие поколения. Однако они, безусловно, читают, но иначе, чем раньше, а также далеко не те произведения, которые были любимы и популярны у их родителей, и особенно их дедушек и бабушек. В то же время интенсивно идет процесс трансформации, коренного изменения читательских привычек юных читателей. Меняются практически все характеристики детского чтения: статус чтения, его длительность (время чтения на досуге), характер и способ работы с печатным текстом, репертуар чтения детей и подростков, мотивы и стимулы чтения, предпочитаемые произведения, источники получения печатной продукции, информации в целом и многое другое.

У современного подростка есть большие возможности выбора того или иного способа проведения досуга. Это различные средства массовой коммуникации и электронные масс-медиа. Именно дети, подростки, юношество и молодежь сегодня — самые активные социальные группы, легко осваивающие новые ин-

формационные технологии. Они не имеют психологических барьеров, которые мешают взрослым, поскольку восприимчивы к новому; многие из них уже в раннем детстве знакомятся с компьютером. Это новое «мультимедийное поколение», у которого другие ценности, модели поведения и ориентации в мире информации [2].

Новые информационные технологии все глубже проникают в нашу жизнь. Дети и подростки наиболее подвержены их влиянию. Увеличение числа телевизионных каналов, развитие кабельного телевидения и новых возможностей, которые предоставляют видеотехника и компьютеры, приводит к тому, что «экранная культура» все сильнее влияет на чтение детей и подростков. И эта проблема остро стоит не только в Беларуси.

Спад интереса населения к чтению книг и особенно серьезной литературы наблюдается в разных странах. Молодые финны предпочитают книге интернет, телевизор и компьютерные игры. Согласно данным исследования Национального Фонда искусств США, число любителей чтения особенно заметно сократилось среди молодых людей. Эти изменения эксперты фонда объясняют влиянием на американское общество электронных средств массовой информации и интернета. В Китае главной причиной снижения читаемости называют дефицит времени для чтения, связанный с ускорением жизненного ритма. Другой причиной является развитие новых носителей информации помимо печати.

В 2009–2010 гг. Национальной библиотекой Беларуси совместно со всеми областными, центральными городскими и районными, а также сельскими библиотеками в соответствии с планом Министерства культуры по согласованию с Министерством образования было проведено республиканское социологическое исследование «Современное состояние и тенденции развития детского чтения в Республике Беларусь».

В сегодняшней ситуации процесс социализации личности становится особенно сложным. Наряду с основными социальными институтами образования и воспитания — семьей и школой — в нем все большую роль играют «электронные воспитатели».

Исследования показали, что сегодня подростки все больше тяготеют к медиатекстам в электронном формате (телевизионном, компьютерном, интернетном и пр.). Продолжает расширяться медиасервис, который окружает подрастающее поколение: возрастает количество каналов коммуникации, идет перераспределение функций этих каналов. Что дает детям и подросткам широкий выбор, который, как

правило, решается в сторону наименее «затратных» способов чтения медиатекстов. Например, необременительного просмотра развлекательных телепередач.

Телевидение играет большую роль в жизни детей и подростков. Репертуар программ и передач, которые смотрят подростки, широк и разнообразен. Школьники любят смотреть юмористические передачи, передачи о путешествиях, приключениях, о природе и животных, младшие предпочитают мультфильмы, старшие — музыкальные программы и новости спорта. Они любят смотреть телесериалы и художественные фильмы. Многие подростки — активные любители игр, конкурсов, викторин. Таким образом, телевидение — это и образование, и отдых, и развлечения. Это также источник рекламных роликов, полных клишированных образов — стереотипов. Кинофильмы, сериалы и рекламные ролики задают определенные правила и модели поведения, влияют на сознание и подсознание.

Каждый третий подросток смотрит телесериалы. Все больше героев — образцов для подражания — подростки находят среди «звезд» западных кинофильмов, эстрадных певцов и певиц, часто пребывающих на телеэкранах и киноэкранах.

В связи с тем, что и репертуар современного книгоиздания, и репертуар телепередач ориентированы на остросюжетные произведения массового спроса, то не удивительно, что в чтении детей и, особенно, подростков доминирует остросюжетная развлекательная литература, а также произведения, написанные по сценариям сериалов и кинофильмов. Под влиянием телевидения и видеопросмотров усиливается интерес к темам и жанрам, которые широко представлены на телеэкране и в видеопрокате, — детективам, триллерам, «фэнтези», «ужасам», «кинороманам» [3].

Диспропорции в издании литературы для детей и юношества привели к тому, что в литературный процесс мало попадают современные отечественные писатели, в связи с чем репертуар чтения художественной литературы подростков и юношества пока что обновляется за счет западной литературы — таких жанров, как триллеры (ужасы), детские детективы и фэнтези. Актуальная художественная литература для подростков и юношества, где бы говорилось о современных проблемах, замещается, таким образом, частично — журналами, частично — детективами и любовными романами для взрослых, частично — фэнтези.

Далеко не все, что нужно подросткам, сегодня издается и попадает на прилавки магазинов.

Читатели 10–15 лет остро нуждаются в современных книгах о своих сверстниках. Именно эти книги широко представлены в репертуаре чтения у школьников на Западе. Для них пишется и издается множество произведений — так называемой «социально-критической» литературы. Это повести и романы, которые помогают юным читателям познавать окружающий мир, адаптироваться к реалиям и проблемам современной жизни. Такие книги практически не издаются сегодня в Беларуси. И это обстоятельство обуславливает повышенный интерес подростков к тем книгам западных писателей, где фигурируют герои подросткового и юношеского возраста.

В Беларуси издание новых книг для детей и подростков осложняется тем, что издатели и распространители не хотят рисковать, публикуя новых, не известных писателей. К тому же детские книги — это довольно дорогие книги, поскольку они должны быть изданы на хорошей бумаге, с иллюстрациями. Поэтому издатели и распространители предпочитают издавать и продавать тех писателей и те произведения, которые известны и чьи книги будут раскуплены. Но репертуар чтения подростков, таким образом, деформируется, и в чтение книг, столь необходимых для их взросления, почти не попадает.

Электронная культура, в том числе видеопродукция и разнообразные мультимедиа, зачастую воспринимаются как конкуренты печатному слову. Дело не в том, какое средство будет выбираться — книга или компьютер, где будет текст — на бумаге или на экране монитора, дело в другом: что же именно будет там читаться, как будет идти процесс восприятия и понимания текста и какую информацию, какие знания, какую культуру и искусство будут представлять различные типы медиа для развития юной личности.

В последние годы многие исследователи (В. С. Собкин, К. А. Тарасов и др.) обращали внимание на негативные тенденции, связанные с проблемой экранного/медийного влияния на несовершеннолетнюю аудиторию. Современная молодежь хочет получать информацию визуально, легким и увлекательным способом, что негативно отражается на абстрактном мышлении подростков, их способности понимать прочитанное и размышлять над его смыслом. Отмечается тенденция к прагматизации, компенсаторности и поверхностности чтения (читаются произведения кратких жанров — статьи в энциклопедиях и справочниках, инструкции и руководства, журналы, прежде всего развлекательного характера, чаще всего обращаются

к электронным носителям). Отводя чтению, прежде всего, информационную роль, подростки в ее реализации преимущество отдают компьютеру. Подростки видят в компьютерах, прежде всего, своеобразную «выручалочку», позволяющую избежать самостоятельного поиска, сбора и создания информации. Однако чтение книг — это не только получение знаний в виде системы, но и развитие образного мышления, уровня художественного восприятия, познание не только мира, но и самопознание, умение переживать и сопереживать.

Результаты исследования позволили выявить следующие тенденции, характерные для чтения современных детей и подростков:

- постепенное снижение к печатному слову, падение престижа чтения;
- сокращение доли чтения в структуре свободного времени детей и юношества;
- изменение характера чтения, которое становится более индивидуальным, прагматичным, информационным и поверхностным;
- преобладание «делового» чтения над «свободным» (как правило, начиная с подросткового возраста постепенно растет доля читающих литературу преимущественно по школьной программе);
- возрастание числа учащихся, ограничивающихся чтением книг только по школьной программе;
- увеличение гендерных различий в чтении;
- изменение досугового чтения у подростков в сторону предпочтения литературы развлекательного характера;
- усиление воздействия низшего слоя массовой культуры, особенно аудиовизуальной, на досуговое чтение;

– «клиширование», упрощение и огрубление речи, поскольку дети не осваивают язык классического наследия (в том числе и язык русской и зарубежной классики, которая раньше составляла значительную часть репертуара чтения детей и подростков).

Чтение, безотносительно к тому, происходит ли оно в виде прочтения книги или текста с экрана компьютера, — это первооснова развития личности. Досуговое чтение школьников — это именно то чтение, которое позволяет освоить личности мировую книжную культуру, сформировать собственный внутренний мир и построить свою индивидуальность. Именно «свободное» чтение дает многим детям и подросткам возможность путем самообразования компенсировать недостатки и ущербность социокультурной среды [3].

Поскольку феномен чтения (и «нечтения») очень сложен, сегодня особенно необходимы

фундаментальные, междисциплинарные исследования чтения, функциональной грамотности (и неграмотности), изучение психологических, педагогических и иных аспектов читательской деятельности.

Сейчас, когда ухудшаются характеристики детского чтения, особенно требуются комплексные исследования детского чтения. Мы остро нуждаемся в мониторинге и междисциплинарных исследованиях чтения подрастающего поколения. Между тем, в разных странах мира проводится множество исследований детского чтения специалистами разных наук. Особый вклад в изучение чтения за рубежом уже несколько десятилетий вносят исследователи-педагоги, которые изучают различные аспекты чтения школьников в контексте реформ образования в развитых странах мира.

Многие страны мира особенно ясно осознали ценность знания и компетентности, необходимость развития читательской грамотности и информационной культуры, развития области обучения этим умениям и навыкам детям и подросткам. Мировой опыт неопровержимо свидетельствует, что наибольшие успехи достигаются в тех странах, где проводится государственная политика в области чтения и где акцент в этой политике сделан на чтении детей и юношества. Наиболее яркими примерами в этом плане могут служить Франция и Великобритания, где существует (в определенной мере) целостная политика в области поддержки чтения, особенно чтения детей и подростков. Она проводится государством и носит межведомственный характер. Во Франции, например, она инициируется Министерством культуры, в Великобритании — Министерством образования [4].

Сегодня, когда особенностями современного развития общества являются информатизация, развитие высоких технологий и усложнение социальной жизни, цена малограмотности и неумения читать и анализировать информацию становится особенно высокой. Конкурентоспособность развитых государств, их участие в мировом рынке разделения труда все сильнее зависит от уровня образования работников, их умения и способности к постоянному повышению квалификации. Самообразование (и чтение) становится непрерывным, длящимся в течение всей жизни. Поэтому развитые страны предпринимают серьезные усилия для решения проблемы нечтения.

Поскольку чтение — это способность воспринимать письменную информацию, передаваемую тем или иным способом, в том числе различными техническими устройствами, проблему его развития необходимо рассматривать

прежде всего в контексте развития информационного пространства Беларуси, осваивать которое будут те, кто сегодня является детьми. Перспективы развития страны во многом связаны с состоянием чтения детей и подростков. Поэтому назрела острая необходимость принятия мер на государственном уровне в поддержку детского чтения. Важным при этом является четко оформленная в виде планов и программ государственная политика.

В последнее десятилетие многие страны мира демонстрируют новые подходы и политику, которая способна быстро продвинуть общество на новый уровень развития. Это сценарий формирования информационного общества с новой экономикой, которая основана на знаниях и где акценты сделаны на развитие науки, инноваций, информационной индустрии, образования и культуры [5, 6].

Заключение. Развитие в Беларуси информационного общества — задача настоящего и будущего, но одно совершенно ясно — жить в нем придется тем, кто сегодня является детьми.

Именно они — жители будущего глобального мира, который будет состоять из многих информационных обществ разных стран.

Безусловно, главное при построении информационного общества — четко оформленная в виде планов и программ государственная политика, однако изменение общества — это и задача самих граждан. Необходимо изменение сознания людей в ракурсе понимания происходящих процессов: что может дать информационное общество его гражданам и как можно способствовать его созданию.

Новые технологии кардинально меняют жизнь, и в этом плане информационное общество является обществом, в котором каждый гражданин может улучшить свою жизнь хотя бы тем, что он получает доступ к огромному количеству информации — и тем самым, к образованию и культурным ценностям. Сегодняшний этап развития в Беларуси информационного общества, затрагивает всех и каждого, и особенно тех, кто работает с детьми и информацией [7].

Литература

1. Стефановская Н. А. Социологические исследования чтения: теория, методика, практика. М.: Литера, 2013. 143 с.
2. Чтение и время: материалы VI науч.-практ. конференции 2014 г. / Брян. обл. науч. универс. б-ка им. Ф. И. Тютчева. Брянск: БОНУБ, 2014. Режим доступа: http://libryansk.ru/files/project/chtenie_i_vremya/2.html.
3. Чудинова В. П. Функциональная неграмотность — проблема развитых стран // Социологические исследования. 1994. № 3. С. 98–102.
4. Дунн Дж. Детское чтение в Великобритании: обзор существующих тенденций // Детское чтение: Феномен и традиция в конце XX столетия: материалы Междунар. конф. Ч. 1. СПб., 1999. С. 146–151.
5. Чудинова В. П., Кабачек О. Л. Дети и библиотеки в меняющейся медиасреде. М.: Школьная библиотека, 2004. 336 с.
6. Куликова Е. В. Продвижение детского чтения // Как создаются читающие нации: опыт, идеи, образцы: сб. материалов // Фонд «Пушкинская библиотека, Центр книги Биб-ки Конгресса США», Британский Совет. М., 2006. С. 24–29.
7. Сушко Н. И. Анализ читательских интересов детей и подростков: проблемы чтения, издания и доступности печатной продукции // Труды БГТУ. Сер. IX, Издат. дело и полиграфия. 2009. Вып. XVII. Минск: БГТУ, 2009. С. 97–101.

References

1. Stefanovskaya N. A. *Sotsiologicheskiye issledovaniya chteniya: teoriya, metodika, praktika* [Sociological reading research: theory, methodology, practice]. Moscow, Litera Publ., 2013. 143 p.
2. *Chtenie i vremya: materialy VI nauch.-prakt. konferentsii, 2014 g.* [Reading and time of the VI nauch: Pract. Conference 2014]. Available: http://libryansk.ru/files/project/chtenie_i_vremya/2.html (accessed: 12.09.2016).
3. Chudinova V. P. Functional illiteracy — the developed countries the problem. *Sotsiologicheskiye issledovaniya* [Sociological studies], 1994, no. 3, pp. 98–102 (In Russian).
4. Dunn Dzh. [Children's Reading in the UK: a review of current trends]. *Detskoye chteniye: Fenomen i traditsiya v kontse XX stoletiya: Materialy Mezhdunar. konf. Ch. 1.* [Children's reading: A phenomenon and tradition at the end of the XX century: materials of the Intern. Conf. Part 1.]. St. Petersburg, 1999, pp. 146–151.

5. Chudinova V. P., Kabachek O. L. *Deti i biblioteki v menyayushcheysya mediasrede* [Children and library in a changing media environment]. Moscow, Shkol'naya biblioteka Publ, 2004. 336 p.

6. Kulikova E. V. [Promoting Children's Reading]. *Kak sozdayutsya chitayushchiye natsii: opyt, idei, obraztsy: sb. materialov* [As the reading nations are created: experience, ideas, samples: materials]. *Fond "Pushkinskaya biblioteka, Tsentr knigi Bib-ki Kongressa SShA", Britanskiy Sovet* [Fund "Pushkin Library, Center for Book Bib-ki of the US Congress", The British Council]. Moscow, 2006, pp. 24–29 (In Russian).

7. Sushko N. I. Analysis of reading interests of children and adolescents: reading problems, publication and availability of printed materials. *Trudy BGTU* [Proceedings BSTU], series IX. Printing and Publishing, 2009, issue XVII, pp. 97–101 (In Russian).

Информация об авторах

Ковалевская Наталья Ивановна — ассистент кафедры редакционно-издательских технологий. Белорусский государственный технологический университет (220006, г. Минск, ул. Свердлова, 13а, Республика Беларусь). E-mail: naivs@tut.by

Петрова Людмила Ивановна — кандидат филологических наук, профессор. Белорусский государственный технологический университет (220006, г. Минск, ул. Свердлова, 13а, Республика Беларусь). E-mail: lyuda47@bk.ru

Information about authors

Kovalevskaya Natal'ya Ivanovna — assistant lecturer, the Department of Editing and Publishing Technology. Belarusian State Technological University (13a, Sverdlova str., 220006, Minsk, Republic of Belarus). E-mail: naivs@tut.by.

Petrova Lyudmila Ivanovna — PhD (Philological), Professor, the Department of Editing and Publishing Technology. Belarusian State Technological University (13a, Sverdlova str., 220006, Minsk, Republic of Belarus). E-mail: lyuda47@bk.ru.

Поступила 13.09.2016